

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

FINANCIAMENTOS. CONSÓRCIO. SEGUROS. MOBILIDADE.

COMPROMISSO DE CONFIDENCIALIDADE	NON-DISCLOSURE AGREEMENT
Pelo presente instrumento particular, as PARTES, de um lado,	By this instrument, the PARTIES, on one hand,
<p>Conglomerado Financeiro Volkswagen (VWFS), composto pela VOLKSWAGEN PARTICIPAÇÕES LTDA., com sede na Rua Volkswagen, 291, São Paulo - SP, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 03.495.672/0001-03 (e/ou) VOLKSWAGEN ADMINISTRADORA DE NEGÓCIOS Ltda., com sede na Rua Volkswagen, 291, São Paulo - SP, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 59.140.541/0001-68 (e/ou) VOLKSWAGEN SERVIÇOS LTDA., com sede na Rua Volkswagen, 291, São Paulo - SP, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 54.204.102/0001-58 (e/ou) BANCO VOLKSWAGEN S.A., com sede na Rua Volkswagen, 291, São Paulo - SP, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 59.109.165/0001-49 (e/ou) CONSÓRCIO NACIONAL VOLKSWAGEN - ADMINISTRADORA DE CONSÓRCIO LTDA., com sede na Rua Volkswagen, 291, São Paulo - SP, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 47.658.539/0001-04 (e/ou) VOLKSWAGEN CORRETORA DE SEGUROS LTDA., com sede na Rua Volkswagen, 291, São Paulo - SP, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 60.888.898./0001-08 (e/ou) SIMPLE WAY LOCAÇÕES E SERVIÇOS LTDA. com sede na Rua Heitor Stockler de França, 396, Curitiba - PR, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 02.763.931/0001-77, por seus representantes legais infra assinados, e, do outro lado,</p>	<p>Conglomerate Volkswagen (VWFS), composed of VOLKSWAGEN PARTICIPAÇÕES LTDA., legal entity, with its headquarters at Rua Volkswagen, n. 291, City of São Paulo, State of São Paulo, enrolled with General Taxpayers' Register (CNPJ/MF) under n. 03.495.672/0001-03 (and/or) VOLKSWAGEN ADMINISTRADORA DE NEGÓCIOS Ltda., legal entity, with its headquarters at Rua Volkswagen, n. 291, City of São Paulo, State of São Paulo, enrolled with General Taxpayers' Register (CNPJ/MF) under n. 59.140.541/0001-68 (and/or) VOLKSWAGEN SERVIÇOS LTDA, legal entity, with its headquarters at Rua Volkswagen, n. 291 City of São Paulo, State of São Paulo, enrolled with General Taxpayers' Register (CNPJ/MF) under n. 54.204.102.0001-58, (and/or) BANCO VOLKSWAGEN S.A., legal entity, with its headquarters at Rua Volkswagen, nº 291 City of São Paulo, State of São Paulo, enrolled with General Taxpayers' Register (CNPJ/MF) under n 59.109.165/0001-49 (and/or) CONSÓRCIO NACIONAL VOLKSWAGEN - ADMINISTRADORA DE CONSÓRCIO LTDA., legal entity, with its headquarters at com sede na Rua Volkswagen, nº 291 City of São Paulo, State of São Paulo, enrolled with General Taxpayers' Register (CNPJ/MF) under n. 47.658.539/0001-04 (and/or) VOLKSWAGEN CORRETORA DE SEGUROS LTDA, legal entity, with its headquarters at Rua Volkswagen, nº 291 City of São Paulo, State of São Paulo, enrolled with General Taxpayers' Register (CNPJ/MF) under n 60.888.898./0001-08 (e/ou) SIMPLE WAY LOCAÇÕES E SERVIÇOS LTDA., legal entity, with its headquarters at Heitor Stockler de França, City of Curitiba, State of Paraná, enrolled with General Taxpayers' Register (CNPJ/MF) under n.02.763.931/0001-77, by its legal representatives undersigned, and</p>
<p>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, pessoa jurídica de direito privado, estabelecida à XXXXXXXXXXXX, XXXXX, XXXXXXXX, inscrita no CNPJ/MF sob o nº XXXXXXXXXXXXXXXX, por seus representantes legais infra assinados.</p>	<p>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX legal entity, with its headquarters at XXXXXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXXXXX enrolled with General Taxpayers' Register (CNPJ/MF) under n. XXXXXXXXXXXXXXX, by its legal representatives undersigned.</p>
<p>CONSIDERANDO QUE as PARTES iniciaram negociações para verificação das possibilidades de</p>	<p>WHEREAS the PARTIES have started a negotiation to verify the possibilities of an</p>

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

FINANCIAMENTOS. CONSÓRCIO. SEGUROS. MOBILIDADE.

realização de um projeto; e	agreement; and
CONSIDERANDO QUE, no curso do processo de negociação e/ou durante o desenvolvimento, será necessária a revelação, por ambas as PARTES, de informações técnicas, comerciais e estratégicas, de propriedade de cada uma delas e consideradas rigorosamente confidenciais.	WHEREAS, during the negotiation process and/or during the development, it will be necessary, for both PARTIES, to disclose technical, commercial and strategic information belonging to each one of them and considered rigorously confidential.
Resolvem firmar o presente COMPROMISSO, mediante as cláusulas e condições seguintes:	It is agreed as follows:
<b>1. DEFINIÇÕES</b>	<b>1. DEFINITIONS</b>
1.1 Neste COMPROMISSO serão aplicadas as definições abaixo mencionadas, sendo certo que, relativamente a toda e qualquer definição objetivada, com exceção à proibição de tal interpretação o singular inclui o plural e vice-versa. As definições serão sempre grafadas em letras maiúsculas:	1.1 The expressions, as defined bellow, will be used herein, regarding any and all definition and except when the interpretation is not allowed, the singular includes the plural and vice-versa. The definitions will be always written in capital letters:
<u>COMPROMISSO</u> - significa o presente Compromisso de Confidencialidade, nos termos e condições ora estipuladas;	<u>AGREEMENT</u> - this Non Disclosure Agreement, with the provisions herein established.
<u>AFILIADA</u> – qualquer pessoa jurídica que, direta ou indiretamente, controle qualquer uma das PARTES, seja controlada por qualquer uma das PARTES, esteja sob o mesmo controle que uma das PARTES, ou mantenha qualquer relação societária com uma das PARTES;	<u>AFFILIATE</u> – any legal entity that, direct or indirectly, controls any of the PARTIES, is controlled by any of the PARTIES, is under the same control of one of the PARTIES, or maintains any corporate relation; with on of the Parties;
<u>DIVULGADORA</u> – PARTE que divulgar os MATERIAIS CONFIDENCIAIS;	<u>DISCLOSING PARTY</u> – PARTY that discloses the CONFIDENTIAL MATERIAL;
<u>EMPREGADO</u> - o trabalhador contratado ou subcontratado, com ou sem vínculo empregatício de cada uma das PARTES;	<u>EMPLOYEE</u> – the worker hired or sub-hired, with or without employment bond, of each one of the PARTIES;
<u>MATERIAIS CONFIDENCIAIS</u> - todas e quaisquer informações, documentos e materiais sigilosos relativos às atividades econômicas desenvolvidas pela DIVULGADORA, inclusive produtos por esta fabricados e/ou montados, identificados como “confidencial” ou outra legenda similar e que forem disponibilizados à RECEPTORA, seja verbalmente ou por escrito, em forma eletrônica, através de fax, projetos, desenhos, gráficos ou qualquer outra forma de transmissão utilizada para divulgação de dados e informações;	<u>CONFIDENTIAL MATERIAL</u> – all and any information, document and classified material related to the economic activities developed by the DISCLOSING PARTY, including products manufactured and/or assembled by the DISCLOSING PARTY, identified as “confidential” or other similar expression and that are made available to the RECEIVING PARTY, verbally or in writing, in electronic document, facsimile, projects, drawings, graphics or any other form of transmission used to disclosure data and information;
<u>PORTE</u> – compreende a DIVULGADORA e/ou RECEPTORA e/ou AFILIADA;	<u>PARTY</u> – comprises the DISCLOSING PARTY and/or RECEIVING PARTY and/or AFFILIATE; and
<u>RECEPTORA</u> – PARTE que receber as MATERIAIS CONFIDENCIAIS.	<u>RECEIVING PARTY</u> – PARTY that receives the CONFIDENTIAL MATERIAL.
<b>2. LIMITAÇÕES DAS OBRIGAÇÕES DE SIGILO</b>	<b>2. LIMITATION OF THE OBLIGATIONS CONFIDENTIALITY</b>
2.1 As obrigações de confidencialidade previstas	2.1 The obligations of confidentiality determined in

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

FINANCIAMENTOS. CONSÓRCIO. SEGUROS. MOBILIDADE.

neste COMPROMISSO não prevalecerão, quando o MATERIAL CONFIDENCIAL for:	this AGREEMENT will not prevail when the CONFIDENTIAL MATERIAL is:
licitamente de conhecimento público;	legally public held;
do prévio conhecimento da RECEPTORA e desde que possa a RECEPTORA evidenciar razoavelmente esse conhecimento prévio;	previously known by the RECEIVING PARTY and such previous knowledge can be reasonably proved by the RECEIVING PARTY;
recebida pela RECEPTORA legitimamente de um terceiro, desde que não tenha havido violação a qualquer obrigação de sigilo pelo terceiro com respeito ao MATERIAL CONFIDENCIAL;	legally received by the RECEIVING PARTY from a third party and considering that there was no violation to any confidentiality obligation by such third party regarding the CONFIDENTIAL MATERIAL;
desenvolvida de forma independente pelos EMPREGADOS da RECEPTORA, sem o uso dos MATERIAIS CONFIDENCIAIS, antes de seu recebimento pela DIVULGADORA;	developed by the EMPLOYEES of the RECEIVING PARTY, independently, without the use of the CONFIDENTIAL MATERIAL, before it was received by the RECEIVING PARTY;
necessariamente divulgada pela RECEPTORA no cumprimento de ordem judicial, ressalvado que a RECEPTORA deverá, nesse caso, avisar a DIVULGADORA imediatamente, por escrito; e	necessarily disclosed by the RECEIVING PARTY complying with a judicial order, provided that the RECEIVING PARTY must, in such case, notify the DISCLOSING PARTY immediately, in writing; and
aprovada para liberação, mediante autorização prévia e escrita da DIVULGADORA.	approved to disclosure, against previous and written approval of the DISCLOSING PARTY.
2.2 As exceções previstas nesta Cláusula estão sujeitas à prova documental.	2.2 The exceptions predicted in this Article are subjected to evidentiary document.
<b>3. DAS OBRIGAÇÕES DA RECEPTORA</b>	<b>3. THE OBLIGATIONS OF THE RECEIVING PARTY</b>
3.1 Constituem obrigações da RECEPTORA:	3.1 Constitutes obligations of the RECEIVING PARTY:
utilizar os MATERIAIS CONFIDENCIAIS exclusivamente para a finalidade a qual eles foram fornecidos;	use the CONFIDENTIAL MATERIAL exclusively to the purpose to which it was supplied;
manter os MATERIAIS CONFIDENCIAIS em absoluto sigilo e segredo, bem como a não usar nem explorá-los em benefício próprio ou de terceiro, para qualquer finalidade que não tenha sido prévia e expressamente acordada com a DIVULGADORA;	keep the CONFIDENTIAL MATERIAL absolutely confidential and secret, as well as not use or explore the CONFIDENTIAL MATERIAL for its own benefit or of a third party, to any purpose that was not previously and expressly agreed with the DISCLOSING PARTY;
proteger os MATERIAIS CONFIDENCIAIS contra divulgação a terceiros, da mesma forma e com o mesmo grau de cautela com que protege	protect the CONFIDENTIAL MATERIAL against disclosure to third parties, by the same means and with the same degree of care that it

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

FINANCIAMENTOS. CONSÓRCIO. SEGUROS. MOBILIDADE.

suas próprias informações confidenciais, armazenando-os de forma que tenham acesso restrito;	protects its own confidential information, storing the CONFIDENTIAL MATERIAL with restricted access to it;
somente divulgar os MATERIAIS CONFIDENCIAIS as suas AFILIADAS, EMPREGADOS e/ou subcontratados que tiverem necessidade de conhecê-las e que concordarem em vincular-se a obrigações de confidencialidade previstas neste COMPROMISSO.	only disclose the CONFIDENTIAL MATERIAL to its AFFILIATES, EMPLOYEES and/or subcontracted that need to know the CONFIDENTIAL MATERIAL and that agree to bind to the confidentiality obligations predicted in this AGREEMENT.
abster-se de copiar ou reproduzir os MATERIAIS CONFIDENCIAIS recebidos da DIVULGADORA, exceto quando seus EMPREGADOS e/ou AFILIADAS tiverem necessidade de conhecê-los e assinarem o COMPROMISSO DE CONFIDENCIALIDADE. As referidas cópias serão identificadas como pertencentes à DIVULGADORA e marcadas com a legenda “confidencial”;	refrain from copying or reproducing the CONFIDENTIAL MATERIAL received by the DISCLOSING PARTY, except when its EMPLOYEES and/or AFFILIATES need to know the CONFIDENTIAL MATERIAL and execute the <b>NON-DISCLOSURE AGREEMENT</b> Such copies will be identified as belonging to the DISCLOSING PARTY and marked with “confidential” or similar expression;
responsabilizar-se solidariamente pela violação deste COMPROMISSO eventualmente cometida por seus EMPREGADOS e/ou AFILIADAS;	take joint liability for the eventual violation of this AGREEMENT by its EMPLOYEES and/or AFFILIATES;
devolver à DIVULGADORA, quando por esta solicitado, os MATERIAIS CONFIDENCIAIS e todos os dados, relatórios, documentos, instruções, processos ou elementos de qualquer natureza que tenha recebido, bem como todas as suas cópias e reproduções; e	return to the DISCLOSING PARTY, when requested, the CONFIDENTIAL MATERIAL and all the data, reports, documents, instructions, process or elements of any nature that were received, as well as its copies and reproductions; and
firmar recibo por ocasião do recebimento dos MATERIAIS CONFIDENCIAIS, sempre que assim solicitado pela DIVULGADORA.	always, if requested by the DISCLOSING PARTY, execute a receipt when receiving the CONFIDENTIAL MATERIAL.
<b>4. PENALIDADES</b>	<b>4. PENALTIES</b>
4.1 As PARTES reconhecem que a divulgação dos MATERIAIS CONFIDENCIAIS a que tenham tido acesso, com violação das obrigações aqui assumidas, poderá importar na prática do ilícito previsto no inciso XI, artigo 195, da Lei nº 9.279/96 e causar danos à DIVULGADORA, os quais, devidamente comprovados, serão ressarcidos pela RECEPTORA.	4.1 The PARTIES acknowledge that the disclosure of the CONFIDENTIAL MATERIAL accessed by them, violating the obligations herein agreed, may result in the practice of the criminal offense provided in item XI, clause 195, of the Law n. 9.279/96, and cause damages to the DISCLOSING PARTY, which, duly proven, will be indemnified by the RECEIVING PARTY.
<b>5. PROPRIEDADE</b>	<b>5. OWNERSHIP</b>
5.1 A RECEPTORA concorda que a DIVULGADORA é e continuará sendo a exclusiva proprietária de todos os direitos sobre os MATERIAIS	5.1 The RECEIVING PARTY agrees that the DISCLOSING PARTY is and will remain the exclusive owner of all the rights regarding the

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

FINANCIAMENTOS. CONSÓRCIO. SEGUROS. MOBILIDADE.

<b>CONFIDENCIAIS.</b>	<b>CONFIDENTIAL MATERIAL.</b>
5.2 As PARTES reconhecem e aceitam que nenhuma cessão ou licença de direitos autorais, sobre patentes ou marcas é concedida a qualquer uma das PARTES por este COMPROMISSO ou pela divulgação dos MATERIAIS CONFIDENCIAIS por uma das PARTES à outra.	5.2 The PARTIES acknowledge and accept that no assignment or license of copyrights, patents or trademarks is granted to any of the PARTIES by this AGREEMENT or the disclosure of the CONFIDENTIAL MATERIAL by one PARTY to the other.
<b>6. PROTEÇÃO DE DADOS PESSOAIS</b>	<b>6. PERSONAL DATA PROTECTION</b>
6.1 As PARTES, sempre que aplicável, obrigam-se, a atuar em conformidade com a Legislação vigente sobre proteção de dados relativos a uma pessoa física identificada ou identificável (“Dados Pessoais”) e às determinações de órgãos reguladores/fiscalizadores sobre a matéria, em especial a Lei n.º 13.709/2018 (“Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais”), além das demais normas de cada país onde houver qualquer tipo de tratamento dos Dados Pessoais que vierem a ter acesso em função deste COMPROMISSO.	6.1 The Parties, whenever applicable, must act on this AGREEMENT in compliance with data protection’s legislation related to an identified or identifiable natural person (“Personal Data”) and with regulatory determination, especially Law No. 13.709 of 14 August 2018 (“Brazilian General Data Protection Act”), besides of data protection’s law texts of each country where there is any kind of data processing result of this AGREEMENT.
6.2 As PARTES, incluindo todos os seus colaboradores, comprometem-se a tratar todos os Dados Pessoais como confidenciais, salvo nos casos dispostos na cláusula 2 acima.	6.2 The Parties, including all their collaborators, must process all Personal Data as confidential, except of the provision in section 2 above.
6.3 Caso exista modificação dos textos legais acima indicados ou de qualquer outro aplicável ao tratamento de Dados Pessoais, de forma a exigir modificações nas obrigações atribuídas a cada uma das PARTES, deverão as PARTES envidar os melhores esforços na adequação de processos e/ou instrumentos contratuais, no que lhe couberem.	6.3 If there is any modification of law texts displayed above or of any other applicable to Personal Data’s processing, in order to demand modifications in the obligations attributed to each Parties, the Parties shall make the best efforts, to adjust process or contractual instruments, where applicable.
<b>7. VIGÊNCIA</b>	<b>7. TERM</b>
7.1 As obrigações contraídas neste COMPROMISSO subsistirão de modo permanente.	7.1 The obligations under this AGREEMENT will be valid permanently.
<b>8. DISPOSIÇÕES GERAIS</b>	<b>8. GENERAL PROVISIONS</b>
8.1 As PARTES garantem a definição e implementação de regras e processos de segurança de dados e de troca de informação entre parceiros externos, devendo estar em conformidade aos requerimentos de segurança da informação da VWFS. Medidas que assegurem a confidencialidade, autenticidade, integridade e disponibilidade das informações, tem que ser implantadas no ambiente	8.1 The PARTIES defined and implemented rules, measures and processes regarding secure data and information exchange with external parties and shall be in accordance with VWFS information security requirements. Measures to ensure information confidentiality, authenticity, integrity and availability must be implemented in the technological environment that will support

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

FINANCIAMENTOS. CONSÓRCIO. SEGUROS. MOBILIDADE.

que suportará as operações da VWFS, assim como nos serviços de transmissão de informações. Os detalhes sobre o funcionamento destas medidas e suas evidências poderão ser solicitados pela VWFS.	VWFS operations, as same as on the information transmission services. The details about how these measures work, and their related evidences shall be requested by VWFS.
8.2 Cada PARTE suportará os eventuais custos que incorrer para o cumprimento das obrigações estipuladas neste COMPROMISSO.	8.2 Each PARTY will be responsible for the eventual costs incurred to the compliance of the obligations established in this AGREEMENT.
8.3 Este COMPROMISSO não poderá ser alterado ou dissolvido, total ou parcialmente, exceto por documento escrito, assinado pelas PARTES.	8.3 This AGREEMENT shall not be amended or terminated, total or partially, except by a written document, executed by the PARTIES.
8.4 Os direitos e obrigações decorrentes deste COMPROMISSO serão obrigatoriamente respeitados pelos sucessores de ambas as PARTES.	8.4 The rights and obligations arising from this AGREEMENT will be compulsorily complied by the successor of both PARTIES.
8.5 Qualquer tolerância com relação ao descumprimento deste COMPROMISSO não implicará em precedente, novação ou perdão, consistindo tal ato em mera liberalidade.	8.5 The waiver related to non compliance of this AGREEMENT shall be interpreted merely as an indulgence and do not constitute a precedent, novation or forgiveness, or failure of either party to exercise in any respect any right provided for herein and shall not be deemed a waiver of any further right hereunder.
8.6 O COMPROMISSO constitui o único e integral entendimento celebrado entre as PARTES sobre o seu objeto, cancelando e/ou substituindo todas e quaisquer outras comunicações a respeito da mesma matéria.	8.6 The AGREEMENT constitutes the sole and entire agreement between the PARTIES with respect to the subject matter hereof and supersedes all previous communications between the PARTIES with respect to the subject matter hereof.
8.7 O COMPROMISSO será regido e interpretado pelas leis brasileiras, sendo redigidas em português e inglês e, em caso de conflito, a versão em português deverá prevalecer.	8.7 The AGREEMENT shall be governed by and construed in accordance with the laws of Brazil, and shall be drawn up in Portuguese and English and, in the event of conflict, the Portuguese version shall prevail.
<b>9. ARBITRAGEM</b>	<b>9. ARBITRATION</b>
9.1 As Partes empreenderão seus melhores esforços para, em 30 (trinta) dias, liquidar com boa-fé e em atendimento a seus mútuos interesses, quaisquer litígios, devendo a pendência ser dirimida por e de acordo com as regras do Centro de Arbitragem da Câmara Americana de Comércio São Paulo, se não for encontrada solução satisfatória pelas Partes.	9.1 The Parties shall exert their best efforts to settle, within thirty (30) days, in good faith and in compliance with their mutual interests, any litigation, divergences or claims and the unsettled cases shall be settled by and in accordance with the rules of the Arbitration Center of the American Chamber of Commerce in São Paulo, if no satisfactory solution is found by the Parties.
9.2 As regras do Centro de Arbitragem da Câmara Americana de Comércio São Paulo são de pleno conhecimento e aceitação das Partes e podem ser localizadas no "site" <a href="http://www.amcham.com.br">http://www.amcham.com.br</a>	9.2 The rules of the Arbitration Center of the American Chamber of Commerce in São Paulo are fully known to and accepted by the Parties and may be found on the site <a href="http://www.amcham.com.br">http://www.amcham.com.br</a>
9.3 A arbitragem terá sede em São Paulo, Capital, e qualquer decisão proferida pela referida Câmara será considerada definitiva pelas Partes.	9.3 The arbitration shall take place in São Paulo, and the Parties shall consider any award handed down by the mentioned Chamber as definitive.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

FINANCIAMENTOS. CONSÓRCIO. SEGUROS. MOBILIDADE.

10. FORO	10. COURT
10.1 O COMPROMISSO e todas as questões que lhe são relativas estão sujeitas às leis da República Federativa do Brasil, sendo que, ressalvado o disposto na cláusula 9 retro, o Foro competente para dirimir eventuais controvérsias é o de São Paulo-SP.	10.1 The AGREEMENT and all issues with regard to it are subject to the laws of the Federative Republic of Brazil, provided that, with the exception of the provision in section 9 above, the courts of competent Jurisdiction to settle any disputes are in São Paulo-SP.
Por estarem justas e contratadas, assinam as PARTES o presente instrumento, em duas vias, de igual teor e forma, para um só efeito, juntamente com as testemunhas abaixo.	In witness whereof, the parties execute the present AGREEMENT in two (2) counterparts of equal tenor and form, in the presence of two (2) witnesses.
<p>São Paulo, XX de XXXXXXXXXX de XXXX.</p>  <p>_____</p> <p>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</p>  <p>_____</p> <p>VWFS</p> <p>Testemunhas/Witnesses:</p>  <p>_____ Nome/Name: RG/Identity Card:</p> <p>_____ Nome/Name: RG/Identity Card:</p>	